Pneumatické rychlospojky a rozvody stlačeného vzduchu

Celomosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka) EURO DN 7,2 s vnitřním závitem G 3/8" (Tvardy / GEKO T00277)

Model: GE1222_T00277 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální celomosazná jednoruční pneumatická rychlospojka (zásuvka se zpětným ventilem) Tvardy T00277 standardního profilu EURO (DN 7,2) s vnitřním závitem G 3/8" (GW 3/8") pro střední a výkonné dílenské kompresory, úpravné jednotky vzduchu a silnostěnné 3/8" rozvody pro rázové utahováky.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_T00277 (Tvardy / GEKO T00277)
Typ armatury	Pneumatická rychlospojka — zásuvka s automatickým uzavíracím ventilem
Připojovací závit	Vnitřní válcový závit G 3/8" (GW 3/8" — samice / Female)
Pneumatický profil	Standard EURO (DN 7,2 mm — univerzální dílenský profil)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_T00277 (Tvardy / GEKO T00277)
Typ armatury	Pneumatická rychlospojka — zásuvka s automatickým uzavíracím ventilem
Připojovací závit	Vnitřní válcový závit G 3/8" (GW 3/8" — samice / Female)
Pneumatický profil	Standard EURO (DN 7,2 mm — univerzální dílenský profil)
Materiál těla a objímky	Masivní soustružená mosaz (CuZn — BRASS)
Ovládání	Jednoruční (One-Hand) zasunutí vsuvky do automatického zámku
Maximální pracovní tlak	max. 16 bar (doporučený pracovní tlak 6–10 bar)
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +80 °C (těsnění z olejivzdorné pryže NBR)
Médium	Stlačený vzduch (čistý i přimazávaný pneumatickým olejem)
Montážní šestihran	Spodní šestihranný dřík pro utažení stranovým klíčem
Balení	1 ks mosazné rychlospojky G 3/8" v blistru Tvardy
ZÁKAZ použití	ZÁKAZ použití pro hořlavé plyny, čistý kyslík a kapalinovou hydrauliku!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Drážkovaná posuvná mosazná objímka** – Zajišťuje jisté stažení prsty při odpojování pneumatického nářadí
- **2. Tělo z masivní mosazi T00277** – Vysoká odolnost proti korozi kondenzátem a mechanickým nárazům v pneuservisu
- **3. Vnitřní automatický zpětný ventil** – Okamžitě uzavírá stlačený vzduch po vytažení vsuvky
- **4. Olejivzdorné těsnění NBR** – Zaručuje těsné dosednutí na čelo vsuvky EURO DN 7,2
- **5. Aretační kuličky / kolíky** – Bezpečně fixují vsuvku hadice proti vyražení tlakem
- **6. Vnitřní připojovací závit G 3/8"** – Ideální pro 3/8" reduktory, kulové ventily a koncovky hadic ID 10 mm
- **7. Šestihranná montážní základna** – Umožňuje pevné utažení klíčem bez poškození posuvného pouzdra
- **8. Nerezová pružina objímky** – Spolehlivě vrací objímku do zajištěné polohy
- **9. Vratná pružina kuželky ventilu** – Dotlačuje ventil do sedla při rozpojení spoje
- **10. Čelní pojistný kroužek** – Vymezuje dráhu posuvné objímky

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné při zapojování a odpojování tlakových vzduchových hadic!

Přidržení vsuvky při rozpojování! – Při stahování objímky vždy pevně držte vsuvku hadice, aby nekontrolovaně nešlehla!

Ochrana sluchu (EN 352) – Tlumí hluk expanze vzduchu z odpojované 3/8" hadice

Odtlakování před montáží! – Nikdy nevyšroubovávejte závit G 3/8" pod tlakem stlačeného vzduchu!

ZÁKAZ foukání vzduchu na tělo! – Hrozí proniknutí vzduchu do krevního oběhu nebo poranění očí a uší!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED MONTÁŽÍ ZKONTROLUJTE, že větev stlačeného vzduchu je uzavřená a odtlakovaná (0 bar)!
2. Ověřte souhlasný vnější závit G 3/8" na protikusu (úpravné jednotce, rozvaděči či hadicové koncovce).
3. Zkontrolujte, že vnitřek spojky je čistý bez špon a útržků těsnicí pásky.
4. Ověřte, že vsuvky vašeho nářadí jsou standardu EURO DN 7,2 a nemají potlučené čelo.
5. Vyzkoušejte hladký posuv mosazné objímky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vnější závit G 3/8" protikusu utěsněte PTFE teflonovou páskou (nechte první závit na kraji volný).
2. Našroubujte rychlospojku T00277 rukou a dotáhněte stranovým klíčem za spodní šestihrannou základnu.
3. Otevřete přívod stlačeného vzduchu a zkontrolujte těsnost závitu i ventilu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro připojení rázového utahováku či hadice zasuňte vsuvku EURO DN 7,2 přímo do spojky až do cvaknutí.
5. Pro odpojení uchopte hadici u vsuvky pevně do ruky, stáhněte mosaznou objímku vzad a vsuvku vysuňte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně vypouštějte vodu z odlučovače kondenzátu a vzdušníku kompresoru.
Pravidelně	Do ústí spojky a pod posuvnou objímku občas kápněte kapku čistého oleje pro pneumatické nářadí.
Pravidelně	Při trvalém syčení nebo poškození zámku rychlospojku po odtlakování vyměňte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Rychlospojka propouští vzduch po odpojení nářadí	Nečistota nebo rez ze vzdušníku pod sedlem zpětného ventilu	Odtlakujte rozvod, spojku demontujte, vyfoukejte čistým vzduchem a kápněte pneumatický olej
Syčení kolem připojené vsuvky utahováku	Vymačkaná drážka nebo poškrábaný kužel vsuvky od vibrací rázového utahováku	Vyměňte opotřebenou vsuvku; u rázového nářadí vkládejte krátkou tlumicí hadici mezi utahovák a spojku!
Nízký výkon 1/2" rázového utahováku	Příliš tenká přívodní hadice (např. spirálová Ø 5 mm) před spojkou	Pro rázové utahováky používejte hadici s vnitřním průměrem min. 10 mm (3/8")

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Celomosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka) EURO DN 7,2 s vnitřním závitem G 3/8" (Tvardy / GEKO T00277)**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00277** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Celomosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka) EURO DN 7,2 s vnitřním závitem G 3/8" (Tvardy / GEKO T00277)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 4414 (pneumatické mechanismy — bezpečnost)
- EN 12165

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.